Le prix d'ami

French · C1

Scan to play the song

Name _____ Class _____ Date _____

The grammar · Money idioms

Find it: __ / 4

1 · SEE IT

que le prix d'ami n'était pas une remise, mais une déclaration,

that the friend's **price** wasn't a discount, but a declaration,

2 · LEARN IT

coûter les yeux de la tête	to cost an arm and a leg	**joindre les deux bouts**	to make ends meet
fauché comme les blés	flat broke	**endetté jusqu'au cou**	up to your neck in debt
travailler pour des clopinettes	to work for peanuts	**mettre du beurre dans les épinards**	to earn a bit extra
c'est donné / c'est du vol	it's a steal / it's a rip-off	**ça n'a pas de prix**	it's priceless
le prix d'ami	mate's rate (a special price for a friend)		

3 · FIND IT

Circle every example of money idioms. One line has none.

1. c'est du vol, c'est du vol,
2. Approchez, mesdames, approchez, messieurs,
3. le prix d'ami, le prix d'ami,
4. deux euros le kilo, je vous jure, c'est donné !
5. Le prix d'ami, madame, c'est donné,

1 · Word Match

__ / 5

Write the letter of the meaning.

sens _____
tailleur _____
impôts _____
affaire _____
certificat _____

a) tax · b) woman's suit · c) matter · d) sense · e) certificate

2 · Lyric Scramble

__ / 5

Number the lines 1 to 5, in song order.

- ☐ parce qu'au marché, la vérité est une affaire de volume.
- ☐ et je chauffe ma voix comme d'autres chauffent leur café.
- ☐ Mes concurrents parlent de qualité, moi, je parle de poésie,
- ☐ À six heures, Noailles s'étire, les cageots s'empilent,
- ☐ Une dame en tailleur me demande, d'un ton de contrôleuse des impôts,

3 · True or False

__ / 4

Does the translation match the line? Tick T or F.

approchez, approchez, Noailles ! come closer, come closer, Noailles!	T ☐	F ☐
et mon comptable, lui, s'arrache les cheveux and your accountant tears his hair out	T ☐	F ☐
et le jour de sa retraite, il me confia, l'air grave, and on the day he retired, he told me, with a serious look,	T ☐	F ☐
à demain, Noailles, à demain ! see you today, Noailles, see you tomorrow!	T ☐	F ☐

4 · Fill in the Blank

__ / 3

Use prix or vol.

1. Ailleurs, c'est du _____, chez moi, c'est cadeau,
2. le _____ d'ami, et rien que pour vous !
3. le _____ d'ami, c'est maintenant ou jamais !

Sing it together

Play the song. Everyone sings the chorus. Then two halves take turns, line by line.

My score ☐ **/ 21**

For parents: scan to play the song at home. The app is free to try.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio** CC BY-NC 4.0

Le prix d'ami

French · C1 · Grammar: Money idioms · 21 points

Grammar · Find it (4)

1 vol 2 none 3 prix 4 donné 5 prix, donné

1 · Word Match (5)

sens – d) sense tailleur – b) woman's suit impôts – a) tax affaire – c) matter certificat – e) certificate

2 · Lyric Scramble (5)

parce qu'au marché, la vérité est une affaire de volume. 4 · et je chauffe ma voix comme d'autres chauffent leur café. 2 · Mes concurrents parlent de qualité, moi, je parle de poésie, 3 · À six heures, Noailles s'étire, les cageots s'empilent, 1 · Une dame en tailleur me demande, d'un ton de contrôleuse des impôts, 5

3 · True or False (4)

1 T 2 F: and my accountant tears his hair out 3 T
4 F: see you tomorrow, Noailles, see you tomorrow!

4 · Fill in the Blank (3)

1 vol 2 prix 3 prix

For the teacher

Play the song once with the lyrics. Do "See it" and "Learn it" together; students do "Find it". Students do the 4 games alone or as homework, add up their score and hand in the sheet. Each game is also in the app's Arcade.

Free to print, copy and adapt for any class or home. Please keep this line and don't sell it. © 2026 Lingua Musica, Kevin Haws · **linguamusica.studio**
CC BY-NC 4.0